



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.toricella-taverne.ch

Toricella-Taverne, 08 ottobre 2020

Messaggio municipale

No. 148-2020

che accompagna la richiesta di credito di CHF 75'560.45 da destinare al finanziamento del sorpasso del credito per le correzioni del Piano regolatore.

| | |
|--|--------------------------|
| RM. No. | 6258 |
| Data | 14 settembre 2020 |
| Dicastero | Territorio |
| Per esame alla Commissione della gestione | |

1

Signora Presidente,
Signore e Signori Consiglieri Comunali,

Con due Messaggi municipali, il No. 15-2010 e 118-2015, relativi alla richiesta di finanziamento per le correzioni del Piano regolatore, la spesa è risultata superiore al preventivo per cui, a norma dell'articolo 168 della Legge organica comunale è necessario l'allestimento di questo messaggio municipale a giustificazione del sorpasso, nonché a richiesta del credito d'investimento a posteriori.

In base al controllo finanziario finale dell'opera e della liquidazione, è corrisposto un esborso totale di CHF 226.560.45, corrispondente a un sorpasso di CHF 78'642.30.

A norma dell'articolo 176 LOC la necessità del presente messaggio, in presenza di un sorpasso di credito superiore alla misura del 10% rispetto a quello concesso ed all'importo di CHF 20'000.00, è inequivocabile.

I MM citati oggetto del sorpasso trattano tutte le prestazioni relative alla pianificazione, fornite dai diversi specialisti incaricati e abilitati.

In particolare il MM 118-2015 (CHF 84'000.00) è anch'essa una richiesta di credito suppletorio al MM 15-2010.



Servizi amministrativi
 CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.toricella-taverne.ch

Si riassume:

| | |
|-----------------------|-----------------------|
| MM 15-2010 | CHF 67'000.00 |
| MM 18-2015 | CHF 84'000.00 |
| <u>Totale</u> | <u>CHF 151'000.00</u> |
| | |
| Consuntivo aggiornato | CHF 226'560.45 |
| <u>Superamento</u> | <u>CHF 75'560.45</u> |

2

Si ricorda che le correzioni del Piano regolatore derivano dalla decisione del Consiglio di Stato che, con risoluzione 24 marzo 2010, ha adottato le risoluzioni di sua competenza circa la revisione del Piano regolatore di Torricella-Taverne. L'esecutivo cantonale ha approvato, nelle grandi linee il piano delle zone, in corrispondenza del quale i cambiamenti rispetto al Piano regolatore 1989 sono stati minimi. Il piano delle zone, tuttavia, dovrà comunque essere completato con l'introduzione del grado di sensibilità ai rumori per ogni zona a ridosso dei principali assi di traffico.

Si citano alcune tematiche che non sono state approvate:

- Piano del paesaggio
- Piani particolareggiati
- Piano attrezzature AP-EP
- Piano del traffico
- NAPR

Quanto sopra è stato oggetto di aggiornamento come da disposizioni cantonali, tramite studi pianificatori, i quali sono stati integrati nel MM 118-20156 (CHF 84'000.00).

Per questo motivo si tratta la presente richiesta in modo unico in quanto l'aspetto finanziario interessa la procedura pianificatoria e le prestazioni ad esse collegate.

A titolo informativo, che esula dagli aspetti finanziari, il Piano regolatore è stato adeguato e tutti gli aspetti approfonditi e risolti. L'entrata in vigore del PR (varianti) coinciderà con la crescita in giudicato della decisione del Consiglio di Stato sui ricorsi inoltrati (presumibilmente metà 2021).



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.toricella-taverne.ch

L'importo oggetto del presente Messaggio municipale raccoglie tutta una serie di prestazioni fornite dagli specialisti (Pianificatore comunale, Ingegnere del traffico, Ingegnere ambientale, Ingegnere forestale) che hanno provveduto a una serie di studi per l'adeguamento del PR, di cui si citano per es.:

- Spazio riservato alla acque di superficie;
- Inventario edifici fuori zona edificabile;
- Variante spostamento bosco;
- Calcolo fabbisogno posteggi;
- Ecc....

3

L'approvazione della pianificazione territoriale è caratterizzata da un iter laborioso e complesso, che spesso richiede anni di studi e, di conseguenza, una serie di aggiornamenti e modifiche che si sviluppano nel tempo.

Conclusione

il Municipio, comprendendo il tenore del superamento da giustificare al legislativo, evidenzia che l'approvazione della pianificazione territoriale è caratterizzata da un iter laborioso e complesso, che spesso richiede anni di studi e, di conseguenza, una serie di aggiornamenti e modifiche che si sviluppano nel tempo.

Visto quanto sopra, il Municipio sostiene l'opportunità di concedere il supplemento del credito richiesto.



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.toricella-taverne.ch

Tutto ciò considerato, il Municipio chiede al Consiglio comunale di

risolvere:

1. **È concesso un credito d'ammontare pari a CHF 75'560.45 da destinare al finanziamento del sorpasso di credito registrato nella procedura delle correzioni del Piano regolatore (MM 15-2010 e MM 118-2015).**
2. **Trattandosi di un supplemento di spesa non sono previsti ulteriori esborsi e quindi l'investimento sarà da considerare chiuso al momento della deliberazione del Consiglio comunale.**

4

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco:

Il Segretario:


Tullio Crivelli


Gerry Ronchetti

Allegati:

MM 15/2010

MM 118/2015

Scheda movimenti cto 581.001 (2019)

Copia preavvisi / fatture cto 581.001



Servizi amministrativi
 CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.toricella-taverne.ch

Toricella-Taverne, 12 agosto 2010

Messaggio municipale

No. 15-2010

che accompagna la richiesta di un credito di Fr. 67'000.00 da destinare alle correzioni del Piano regolatore a seguito dell'approvazione parziale dello stesso a cura del Consiglio di Stato

RM. No. 577

Data 16 agosto 2010

Dicastero Ambiente

Per esame alle Commissioni della gestione

1

Signor Presidente,
 Signore e Signori Consiglieri Comunali,

Il Consiglio di Stato con risoluzione 24 marzo 2010 ha adottato le risoluzioni di sua competenza circa la revisione del Piano regolatore di Torricella-Taverne. L'esecutivo cantonale ha approvato, nelle grandi linee il piano delle zone, in corrispondenza del quale i cambiamenti rispetto al Piano regolatore 1989 sono stati minimi. Il piano delle zone, tuttavia, dovrà comunque essere completato con l'introduzione del grado di sensibilità ai rumori per ogni zona a ridosso dei principali assi di traffico (pag. 23).

Per contro, lo stesso esecutivo cantonale non ha approvato:

- Il Piano del paesaggio nella misura in cui lo stesso non fa menzione della distinzione fra superfici di avvicendamento culturale SAC e territorio agricolo. Il Piano del paesaggio è stato oggetto di alcune modifiche d'ufficio relative all'aggiunta di un monumento d'importanza cantonale: il ponte della strada cantonale su territorio di Torricella-Taverne e Ponte Capriasca, nonché alle correzioni relative ad altri monumenti d'interesse cantonale (vestigia del castello e stagno in località Laciunz). Il Consiglio di Stato invita il Municipio a valutare l'opportunità di proteggere come monumenti d'interesse comunale la casa con facciate dipinte in finto legno (proprietà Trefogli di fronte al Municipio particella No.



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.toricella-taverne.ch

2

652) e la casa Tonini (particella No. 828) dalla lista dei beni culturali d'interesse locale. Per questi oggetti, il Consiglio di Stato invita a valutare l'attuazione di misure protettive mediante il varo di varianti di PR. Sempre per quanto attiene al Piano del paesaggio occorrerà promuovere varianti per l'istituzione di zone di rispetto della Chiesa parrocchiale e della Casa Rusca a Taverne, così come per la definizione delle linee di arretramento dai corsi d'acqua;

- I Piani particolareggiati dei nuclei di Torricella e Taverne e Motto. Per tali comparti il Piano regolatore dovrà essere oggetto di una nuova revisione, anche tenuto conto che uno degli elementi carenti relativi alla pianificazione dei nuclei è rappresentato dal Piano del traffico non accettato in se stesso ma soprattutto per quanto attiene alla costruzione di posteggi ai margini del nucleo di Torricella, non suffragata da uno studio circa la necessità delle infrastrutture P2, P3, P4 e P5 che non sono approvati in quanto vincoli imposti alle proprietà (in tal senso è stato corretto ed aggiornato il Piano finanziario nel quale era inserita la spesa d'investimento per la realizzazione del P5 in località La Roda). Il Piano particolareggiato corrispondente alla zona della Chiesa parrocchiale, giacché tollerato dal Consiglio di Stato, se confermato come necessità dovrà essere allestito ed adottato a mo' di variante;
- Il Piano delle attrezzature e degli edifici pubblici che dovrà essere oggetto di approfondimento con i servizi del Dipartimento del territorio per quanto attiene alla pianificazione della piazza di compostaggio Caiscio;
- Il Piano del traffico;
- Le norme di attuazione che sono state oggetto di modifica d'ufficio degli articoli 4, 6, 9, 14, 37, 38, 42, 44, 46, 47, 48, 49, 40, 51, 52, 53, 62 e 63, oltre naturalmente agli articoli dei nuclei stralciati e sostituiti temporaneamente dalle norme del PR 1989;

La risoluzione menzionata impone di attuare, pure attraverso l'adozione di varianti di Piano regolatore alcune soluzioni meno determinanti, come ad esempio l'assegnazione di alcune particelle a ridosso del nucleo alla zona edificabile R2 o alla zona senza destinazione specifica, a seguito della non accettazione dei Piani particolareggiati dei nuclei. Restano privi di pianificazione e quindi da assegnare ad una zona di piano regolatore, attraverso l'adozione di una variante, le particelle No. 1712, 451, 456, 1241 e 487.

Il Municipio, in conformità con la risoluzione governativa, per quanto attiene alla mancata approvazione dei piani particolari dei nuclei ha provveduto a raccogliere alcune offerte di pianificatori qualificati ed a scegliere preliminarmente un operatore qualificato, così come alla scelta degli specialisti ai quali richiedere la collaborazione per:



Servizi amministrativi
 CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.torricella-taverne.ch

- Definizione delle SAC;
- Arretramenti dai corsi d'acqua;
- Assegnazione ad una zona di PR delle particelle No. 1712, 451, 456, 1241 e 487;
- Attribuzione del Grado di sensibilità ai rumori alle zone AP EP e definizione dei comparti esposti al rumore;
- Variante Caiscio da elaborare con i servizi cantonali;
- Variante per la stesura del nuovo piano del traffico.

Al pianificatore designato sarà affiancato il consulente del traffico dal quale dovrà partire la pianificazione dei nuclei, con la determinazione dei posteggi esistenti, di quelli necessari e delle proposte in tema viario che costituiranno le basi per le scelte successive. L'esecuzione dei lavori menzionati rappresenta un'urgenza nella misura in cui, secondo la risoluzione menzionata i complementi richiesti dal Consiglio di Stato dovranno essere allestiti, approvati e pubblicati entro diciotto mesi dalla data della decisione stessa.

3

Gli oneri relativi alla rielaborazione degli aspetti di piano regolatore menzionati in precedenza si compongono come segue:

| | | |
|--|------------|------------------|
| - onorario al pianificatore (IVA 8% compresa) | Fr. | 35'521.20 |
| - onorario a consulente ambientale (IVA 8% compresa) | Fr. | 9'563.40 |
| - onorario al consulente del traffico (IVA 8% compresa) | Fr. | 20'000.00 |
| - arrotondamento e assistenza inventario rustici (stima) | Fr. | <u>1'915.40</u> |
| Totale | Fr. | 67'000.00 |

L'onere così stabilito, considerata l'intenzione di procedere all'ammortamento nella misura del 20% causerà un aggravio di spesa corrente pari a Fr. 13'400.00 nell'anno in cui sarà contabilizzato l'investimento.

Ribadita la necessità di procedere con sollecitudine all'elaborazione degli atti richiesti dall'autorità superiore, il Municipio vi chiede senz'altro di deliberare:



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.toricella-taverne.ch

risolvere:

- 1. È concesso un credito d'ammontare pari a Fr. 67'000.00 da destinare all'elaborazione degli atti di piano regolatore menzionati attraverso il presente messaggio e definiti attraverso la risoluzione governativa No. 1379 del 24 marzo 2010;**
- 2. A norma dell'articolo 13 capoverso 3 della Legge organica comunale il credito dovrà essere utilizzato entro il 31 dicembre 2012', pena la perenzione della concessione.**

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco:

Il Segretario:

Antonello Gatti

Remo Signorelli



Servizi amministrativi
 CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.torricella-taverne.ch

Torricella-Taverne, 16 aprile 2015

Messaggio municipale

No. 118-2015

chiedente l'approvazione del credito suppletorio di CHF 84'000.00 inerente al Messaggio municipale 15/2010 che concerneva la richiesta di un credito di CHF 67'000.00 da destinare alle correzioni del Piano regolatore a seguito dell'approvazione parziale dello stesso a cura del Consiglio di Stato.

| | |
|--|------------------------------|
| RM. No. | 3505/2015 |
| Data | 20 aprile 2015 |
| Dicastero | Ambiente e territorio |
| Per esame alla Commissione della gestione | |

Signor Presidente,
 Signore e Signori Consiglieri comunali,

sottoponiamo alla vostra approvazione il seguente Messaggio municipale.

1. Premessa

Nell'ambito dell'esame del Messaggio municipale 78/2014 che chiedeva un credito suppletorio di CHF 127'404.05 per l'aggiornamento e la revisione del Piano regolatore comunale (PR), la il Consiglio comunale e la Commissione della gestione, in particolare, hanno dibattuto a lungo sulla tematica, che non riteniamo di dover riassumere in questo ambito, visto quanto esposto dalla stessa nel relativo rapporto commissionale.

Fatta questa premessa e riprendendo le osservazioni formulate dalla Commissione della gestione, di seguito elenchiamo le spese aggiuntive al Messaggio municipale 15/2010, oggetto della presente richiesta di credito:

| | | |
|---------------|--|----------------------|
| RM 930/2010 | Piano del traffico | CHF 20'000.00 |
| RM 798/2011 | Piano Particolareggiato dei Nuclei | CHF 46'000.00 |
| RM 1391/2013 | Aggiornamento edifici fuori zona edificabile | CHF 18'000.00 |
| Totale | | CHF 84'000.00 |

Come si può notare il costo delle correzioni al Piano regolatore comunale lievitano di CHF 84'000.00 arrivando ad una spesa globale complessiva di CHF 151'00.00. Il sorpasso del credito iniziale è oggetto della presente richiesta di credito suppletorio.



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

2. Conclusioni

Tutto ciò considerato, il Municipio chiede al Consiglio comunale di voler

risolvere:

- 1. È approvato il credito suppletorio di CHF 84'000.00 inerente al sorpasso di spesa apportato al Messaggio municipale 15/2010 che concerneva la richiesta di un credito di CHF 67'000.00 da destinare alle correzioni del Piano regolatore a seguito dell'approvazione parziale dello stesso a cura del Consiglio di Stato;**
- 2. Eventuali sussidi andranno in diminuzione del credito votato;**
- 3. I costi sono imputati alla gestione degli investimenti del Comune, cto. 779.581.01 "Correzioni Piano regolatore";**
- 4. Il credito decade, se non utilizzato, entro il 31.12.2016.**

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco:

Tullo Crivelli

Il Segretario:

Giuliano Lippmann

Investimenti con movimenti

Anno : 2019

| | |
|----------------------|------------|
| Comune di Torricella | |
| Data | 31-08-2020 |
| Pagina | 1 / 2 |

v4.3 Opera : **Piano regolatore - Correzioni**

Risoluzione CC del: : 15-06-2015 e sup. 15-06-2015

MM n° : 15-2010 e 118-2015 del 16-04-2015

Cio ammortamento : 331.006

Cio a bilancio : 171.000

Cio sussidi legati :

Situazione investim. : Normale

Credito lordo votato : **151'000.00**
di cui supplementari : **84'000.00**

581.001

CeCo: 779

Investimenti netti cumulati : **226'560.45**
Ammortamenti cumulati : **151'270.45**
Tasso d'ammortamento : **25.00 %**
Sistema d'ammortamento : **Sul valore residuo**
Gruppo ammortamenti : **Altro spese di investimento attivate**

SITUAZIONE ATTUALE

| Data | Generato in automatico da trapasso LOGOS/ MM 15/2010 CHF 67'000 MM 118/2015 CHF 84'000 | USCITE DI PIANIFICAZIONE | | Uscite cumulate | Entrate cumulate | Ammortamenti cumulati | Saldo contabile (valore residuo) | Credito residuo | Investimenti netti |
|----------|--|--------------------------|-------------|-------------------|------------------|-----------------------|----------------------------------|-------------------|--------------------|
| | | Risoluzione Municipale | Gius. cont. | | | | | | |
| 31-08-20 | | | | 226'560.45 | | 151'270.45 | 75'290.00 | -75'560.45 | 226'560.45 |
| 27-06-11 | Matteo Huber fattura, saldo zona pianificazione Nu cleo Torricella | | | 2'111.40 | | | 2'111.40 | 148'888.60 | 2'111.40 |
| 14-10-11 | Allievi Francesco, piano regolatore, valut.rab.po steggi | | | 5'000.00 | | | 7'111.40 | 143'888.60 | 7'111.40 |
| 31-12-11 | AMMORTAMENTO | | | | | 11.40 | 7'100.00 | 143'888.60 | 7'111.40 |
| 27-01-12 | Allievi Francesco rich. acconto 538-02 | | | 5'000.00 | | | 12'100.00 | 138'888.60 | 12'111.40 |
| 29-02-12 | Allievi Francesco rich.acconto 538-03 | | | 5'000.00 | | | 17'100.00 | 133'888.60 | 17'111.40 |
| 31-12-12 | AMMORTAMENTO | | | | | 2'200.00 | 14'900.00 | 133'888.60 | 17'111.40 |
| 05-03-13 | Allievi Francesco Piano regolatore - Ristorsura del Piano del Traffico | | | 4'000.00 | | | 18'900.00 | 129'888.60 | 21'111.40 |
| 31-12-13 | AMMORTAMENTO | | | | | 4'500.00 | 14'400.00 | 129'888.60 | 21'111.40 |
| 11-03-14 | Huber Arch. Matteo Fattura parziale Piano di indirizzo IEFZE indirizzo IEFZE | | | 8'560.00 | | | 22'960.00 | 121'328.60 | 29'671.40 |
| 30-04-14 | Allievi Francesco Piano regolatore - Ristorsura del Piano del Traffico fase 2 | | | 1'000.00 | | | 23'960.00 | 120'328.60 | 30'671.40 |
| 19-08-14 | Huber Arch. Matteo Fattura parziale Piano di indirizzo. Piano parti-colareggiato dei Nuclei | | | 46'990.00 | | | 70'950.00 | 73'338.60 | 77'661.40 |
| 23-09-14 | Ufficio dei Registri Estratti fondi 864 1116 1454 | | | 60.00 | | | 71'010.00 | 73'278.60 | 77'721.40 |
| 29-09-14 | BRC Bloch Roussetto Casale SA Variante di PR in zona AR-EP3 | | | 3'000.00 | | | 74'010.00 | 70'278.60 | 80'721.40 |
| 30-09-14 | Huber Arch. Matteo Modifica di poco conto del PR fmn 865.1116 1454 | | | 6'639.30 | | | 80'649.30 | 63'639.30 | 87'360.70 |
| 21-10-14 | BRC Bloch Roussetto Casale SA Variante di PR in zona Riale Rozzuolo | | | 2'245.00 | | | 82'894.30 | 61'394.30 | 89'605.70 |
| 31-12-14 | AMMORTAMENTO | | | | | 4'394.30 | 78'500.00 | 61'394.30 | 89'605.70 |
| 19-01-15 | Huber Arch. Matteo Modifica di poco conto del PR: strada di servizio riale Rozzuolo | | | 3'913.30 | | | 82'413.30 | 57'481.00 | 93'519.00 |
| 11-02-15 | Huber Arch. Matteo Varianti adeguamento PR | | | 28'344.00 | | | 110'757.30 | 29'137.00 | 121'863.00 |
| 22-03-15 | Huber Arch. Matteo Saldo finale Piano di indirizzo IEF ZE indirizzo | | | 12'927.00 | | | 123'684.30 | 16'210.00 | 134'790.00 |
| 10-12-15 | Huber Arch. Matteo Compendio dello stato dell'urbanizzazione | | | 4'500.00 | | | 128'184.30 | 11'710.00 | 139'290.00 |
| 31-12-15 | AMMORTAMENTO | | | | | 31'484.30 | 96'700.00 | 11'710.00 | 139'290.00 |
| 30-05-16 | Contributi di compensazione piano regolatore | | | 7'760.00 | | | 104'460.00 | 3'950.00 | 147'050.00 |
| 30-06-16 | Pubblificazioni avvisi ufficiali Inventario edifici situati fuori dalla zona edificabile - IEFZE | | | 167.00 | | | 104'627.00 | 3'783.00 | 147'217.00 |
| 04-07-16 | Publicitas SA Pubblicazione variante PR rustici | | | 1'329.90 | | | 105'956.90 | 2'453.10 | 148'546.90 |
| 11-07-16 | Huber Arch. Matteo Varianti adeguamento PR | | | 3'461.00 | | | 109'417.90 | -1'007.90 | 152'007.90 |
| 30-07-16 | Pubblificazioni avvisi ufficiali Domanda di dissdamento | | | 150.30 | | | 109'568.20 | -1'158.20 | 152'158.20 |
| 22-12-16 | Huber Arch. Matteo Consulenza pianificatoria 2016 | | | 4'561.00 | | | 114'129.20 | -5'719.20 | 156'719.20 |


Investimenti con movimenti

Anno : 2019

| |
|----------------------|
| Comune di Torricella |
| Data 31-08-2020 |
| Pagina 2 / 2 |

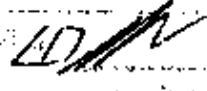
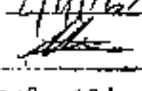
| Data | Testo movimenti - 581.001 | Risoluzione Municipale | Gius. cont. | Pagamento | Uscite | Entrate | Ammortamento | Saldo contabile (valore residuo) | Credito residuo | Investimenti netti |
|----------|---|------------------------|-------------|-----------------|----------|---------|--------------|----------------------------------|-----------------|--------------------|
| 31-12-16 | AMMORTAMENTO | | | | | | 26129,20 | 88000,00 | -5719,20 | 156719,20 |
| 31-12-16 | AMMORTAMENTO | | | | | | 50000,00 | 38000,00 | -5719,20 | 156719,20 |
| 04-07-17 | Huber Arch. Matteo Varianti adeguamento PR - fase finale acconto 1 | 1728/2017 | 845 | PosIFI 10-08-17 | 2732,00 | | | 40732,00 | -8451,20 | 159451,20 |
| 04-07-17 | Huber Arch. Matteo Consulenza pianificatoria T°sem 2017 | 1728/2017 | 866 | PosIFI 10-08-17 | 2432,00 | | | 43164,00 | -10983,20 | 161983,20 |
| 15-12-17 | Huber Arch. Matteo Varianti adeguamento PR - fase finale acconto 2 | 2411/2018 | 1803 | PosIFI 09-02-18 | 8694,00 | | | 51858,00 | -19577,20 | 170577,20 |
| 15-12-17 | Huber Arch. Matteo Variante zona di protezione delle acque di superficie, aggiornamento PR | 2411/2018 | 1805 | PosIFI 09-02-18 | 4463,00 | | | 56321,00 | -24040,20 | 175040,20 |
| 15-12-17 | Huber Arch. Matteo Consulenza pianificatoria 2°sem 2017 | 2411/2018 | 1806 | PosIFI 09-02-18 | 1658,00 | | | 57979,00 | -25698,20 | 176698,20 |
| 31-12-17 | AMMORTAMENTO | | | | | | 9589,00 | 48390,00 | -25698,20 | 176698,20 |
| 19-01-18 | Oikos 2000 - Consulenza e ingegneria ambientale Sa Definizione spazio riservato ai corsi d'acqua saldo prestazioni | | 151 | PosIFI 01-03-18 | 8599,50 | | | 56989,50 | -34297,70 | 185297,70 |
| 27-02-18 | Huber Arch. Matteo Consulenza pianificatoria 2° sem. 2017 - Variante zona di protezione delle acque di superficie | | 347 | PosIFI 29-03-18 | 3997,00 | | | 60986,50 | -38294,70 | 189294,70 |
| 30-03-18 | Allievi Francesco Adeguamento PR - Piano del traffico aggiornamento calcolo fabbisogno posteggi | | 501 | PosIFI 06-07-18 | 3634,90 | | | 64621,40 | -41929,60 | 192929,60 |
| 30-04-18 | Studio d'ingegneria Allievi Francesco Adeguamento PR - Piano del traffico | | 620 | PosIFI 06-07-18 | 2000,00 | | | 66621,40 | -43929,60 | 194929,60 |
| 30-06-18 | Studio d'ingegneria Allievi Francesco Adeguamento PR - Piano del traffico aggiornamento calcolo fabbisogno posteggi | | 1041 | PosIFI 13-08-18 | 1200,00 | | | 67821,40 | -45129,60 | 196129,60 |
| 18-09-18 | Huber Arch. Matteo Varianti adeguamento PR - fase finale Fattura a saldo | | 1415 | PosIFI 17-10-18 | 12808,00 | | | 80629,40 | -57937,60 | 208937,60 |
| 31-12-18 | AMMORTAMENTO | | | | | | 8539,40 | 72090,00 | -57937,60 | 208937,60 |
| 13-05-19 | Huber Arch. Matteo Consulenza pianificatoria gen-apr 2019 | | 720 | PosIFI 03-06-19 | 8858,00 | | | 80948,00 | -66795,60 | 217945,60 |
| 04-06-19 | Media T1 marketing Annuncio corriere del Ticino variante piano regolatore | | 830 | PosIFI 03-07-19 | 1695,65 | | | 82643,65 | -68491,25 | 219491,25 |
| 15-06-19 | Regiopress Advertising Saggi Annuncio corriere del Ticino Variante Piano Regolatore | | 890 | PosIFI 18-07-19 | 2227,25 | | | 84870,90 | -70718,50 | 221718,50 |
| 28-06-19 | Rivista di Lugano Annuncio Variante Piano Regolatore | | 965 | PosIFI 02-08-19 | 484,65 | | | 85355,55 | -71203,15 | 222203,15 |
| 30-06-19 | Publicazioni avvisi ufficiali - Varianti PR | | | | 484,30 | | | 85839,85 | -71687,45 | 222687,45 |
| 20-11-19 | Huber Arch. Matteo Consulenza pianificatoria mag - nov 2019 | | 1727 | PosIFI 18-12-19 | 3873,00 | | | 89712,85 | -75560,45 | 226560,45 |
| 31-12-19 | AMMORTAMENTO | | | | | | 14422,85 | 75290,00 | -75560,45 | 226560,45 |

MATTEO HUBER
ARCHITETTO

| | |
|---------------------------------|---|
| Municipio di Torricella-Taverne | |
| RICEVUTO | |
| 26 MAR. 2020 | |
| Visti: |  |

1796

PAGATO 23 APR. 2020

| | |
|---|--|
| N° | 2020.00633 |
| Reg. radice: | 2020.00633 |
| 26 MAR. 2020 | 2/4/2020 |
|  | HB  |
| 790 5290.001 | |

Lodevole
Municipio di Torricella-Taverne
via alla Chiesa
6808 Torricella

c.a. arch. Davide Marchesi

Lugano, 25.03.2020

Lo Greco PR

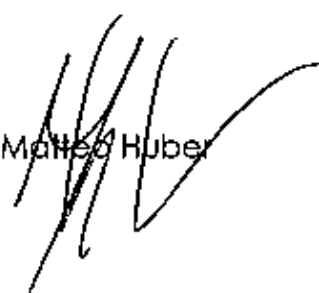
Variante zona di protezione delle acque di superficie - Esame finale

Onorevole signor Sindaco,
egregi signori,

inoltro la fattura per le prestazioni relative al Piano Finale della variante della zona di protezione delle acque superficiali, indispensabile per individuare all'interno del Piano regolatore lo spazio di pertinenza dei corsi d'acqua.

Vogliate gradire i miei più cordiali saluti.

arch. Matteo Huber



MATTEO HUBER
ARCHITETTO

PAGATO 03 GIU. 2019

| | | |
|---------------------------------|--|--|
| Municipio di Torricella-Taverne | | |
| RICEVUTO | | |
| 15 MAG. 2019 | | |
| Visti: | | |

2764

| | |
|---------------------------------|--------------|
| Municipio di Torricella-Taverne | |
| No. Progressivo: | 2015.00720 |
| R | 16 MAG. 2019 |
| Visti: | 23/5/2019 |
| Conto contabile: | 770.531.001 |

Lodevole
Municipio di Torricella-Taverne
via alla Chiesa
6808 Torricella

c.a. arch. Davide Marchesi

Lugano, 13.05.2019

FATTURA 19023

Fattura consulenza pianificatoria gennaio-aprile 2019

| | ore | Fr./ora | | |
|--------------------------------|------|------------|-----|-----------------|
| Onorario | 53.5 | fr. 128.00 | fr. | 6'848.00 |
| Stampe cartacee | | | fr. | 1'377.00 |
| IVA 7.7% (CHE-109.352.078 IVA) | | | fr. | 633.33 |
| TOTALE (Iva compresa) | | | fr. | 8'858.00 |

Allegati

Tabelle delle ore

Tabelle delle stampe cartacee

Importo da versare tramite l'allegata polizza di versamento.

Termine di pagamento 30 giorni



Lodevole
Municipio di Torricella-Taverne
via alla Chiesa
6808 Torricella

c.a. arch. Davide Marchesi

Lugano, 20.11.2019

FATTURA 19044

Fattura consulenza planificatoria maggio-novembre 2019

| | ore | Fr./ora | | |
|--------------------------------|------|------------|-----|------------------------|
| Onorario | 27.5 | fr. 128.00 | fr. | 3'520.00 |
| Stampe cartacee | | | fr. | 77.00 |
| IVA 7.7% (CHE-109.352.078 IVA) | | | fr. | <u>276.97</u> |
| TOTALE (iva compresa) | | | fr. | <u>3'873.00</u> |

Allegati

Tabelle delle ore

Tabelle delle stampe cartacee

Importo da versare tramite l'allegata polizza di versamento.

Termine di pagamento 30 giorni



Rivista di Lugano

DAL 1933 IL SETTIMANALE DEL LUGANESE

Società Editrice Rivista di Lugano SA
casella postale 466-6962 Viganello
e-mail: amministrazione@rivistadilugano.ch
Tel. 091 923 56 31 - Fax 091 921 30 43
N. IVA CHE - 106.482.164 IVA

Banca Raiffeisen, Lugano
IBAN CH55 8037 5000 1084 9683 4
ccp 69-64-9

Spettabile
Municipio Torricella-Taverne
Sig. Thierry Ronchetti
Via alla Chiesa

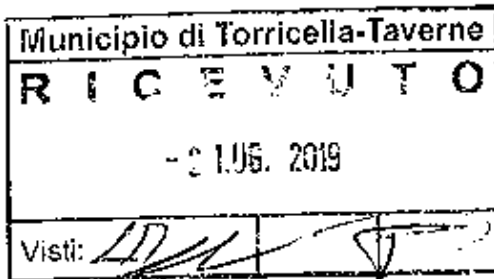
6808 Torricella

Fattura No: 3752-17911

Viganello, 28 giugno 2019

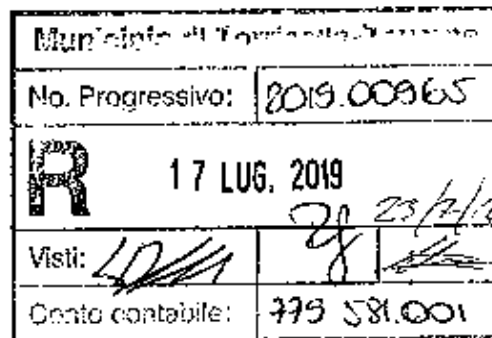
| Giornale | Data | Soggetto/ supplementi | formato mm/pag. | tariffa base | sconto contr. % | Totale dettaglio Fr. | Totale appariz. |
|-------------------|----------|--------------------------|--------------------|-----------------|--------------------|-------------------------|--------------------|
| Rivista di Lugano | 14.06.19 | Variante PR ✓ | 1/2 pag. vert. | 450.000 | | 450.00 | 450.00 |
| | | | | | | Subtotale | 450.00 |
| | | | | | | IVA 7.7% | 34.65 |

totale fattura Fr. 484.65



3755

PAGATO - 2 AGO. 2019



Allegato/i: 1 giustificativo per apparizione

Pagamento tramite l'annessa polizza di versamento. Termine: 30 giorni data fattura

| Empfangsschein / Récépissé / Ricevuta | Einzahlung Giro | Versement Virement | Versamento Girata |
|---|---|--|-------------------|
| Zahlung für / Versent pour / Versamento per Banca Raiffeisen Lugano 6901 Lugano Zuzustan von / En faveur de / A favore di Società Editrice Rivista di Lugano SA 6962 Viganello Konto / Compte / Conto CHF 01-23163-6 Betrag / Montant / Verso per / Versato da 484.65 | Zahlung für / Versement pour / Versamento per Banca Raiffeisen Lugano 6901 Lugano Zuzustan von / En faveur de / A favore di Società Editrice Rivista di Lugano SA 6962 Viganello Konto / Compte / Conto CHF 01-23163-6 Betrag / Montant / Verso per / Versato da 484.65 | Keine Mitteilungen anbringen Pas de communications Non aggiungere comunicazioni Polizza di versamento n.° 49.68340.00000.03752.17911.00007 Einbezahlt von / Versé par / Versato da Municipio Torricella-Taverne Sig. Thierry Ronchetti Via alla Chiesa 6808 Torricella | |

0100000484652>496834000000037521791100007+ 010231636>

Die Annahmestelle
L'office de dépôt
L'ufficio d'accettazione

Fattura

No cliente 7619
Data 15.06.2019
Pagabile entro 15.07.2019
Numero 10424

ID selezione 116342

Municipio di Torricella-Taverne
R I C E V U T O
19 LUG. 2019
Visti: 

Municipio di Torricella-Taverne
Via alla Chiesa
6808 Torricella

3524

| No conferma | Data | Edizione B | Soggetto | Co | Gr | quant | pre/sup/ib | Importo | IVA |
|-------------|------------|------------|-------------------------------|----|-----|-------|------------|----------|-----|
| A10491 | 04.06.2019 | | Varianti PR/nucleo Torricella | 4 | 355 | 1420 | 1.40 | 1'888.00 | 12 |
| | | | Spese grafiche | | | | 80.00 | 80.00 | 12 |
| | | | | | | | | 2'068.00 | |

IVA = 12 7.7% IVA esclusa di 2'068.00

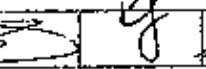
159.25

Totale


CHF

2'227.25

PAGATO 18 LUG. 2019

Municipio di Torricella-Taverne
No. Progressivo: 2019 00290
R 02 LUG. 2019
Visti: 
Conto contabile: 479.581.001

▼▼▼ Vor der Einzahlung abzutrennen / A détacher avant le versement / Da staccare prima del versamento ▼▼▼

| Empfangsschein / Récépissé / Ricevuta | Einzahlung Giro | Versement Virement | Versamento Girata |
|---|---|--|---|
| <p>Regiopress advertising sagl Via Ghiringhelli 9 6500 Bellinzona</p> <p>Konto / Compte / Conto 01-303075-5 CHF</p> <p>000008 01000 07619 00001 04249 Municipio di Torricella-Taverne Via alla Chiesa 6808 Torricella</p> | <p>Regiopress advertising sagl Via Ghiringhelli 9 6500 Bellinzona</p> <p>Konto / Compte / Conto 01-303075-5 CHF</p> <p>000008 01000 07619 00001 04249 Municipio di Torricella-Taverne Via alla Chiesa 6808 Torricella</p> | <p>Keine Mitteilungen anbringen Pas de communications Non aggiungere comunicazioni</p> <p>Referenz-Nr./N° de référence/N° di riferimento 00 00008 01000 07619 00001 04249</p> <p>Einbezahlt von / Versé par / Versato da Municipio di Torricella-Taverne Via alla Chiesa 6808 Torricella</p> |  |

0100002227258>000000801000076190000104249+ 013030755>

| | |
|----------------------|--|
| Nr. documento | Date |
| 432909 | 04.06.2019 |
| Nr. cliente | Account Manager |
| C15813 | giovanni.borgesini@mediatimarketing.ch |
| Vostro Referimento | Tel +41 (0)91 960 31 31 |
| Sig. Davide Marchesi | Mob +41 (0)79 207 19 44 |

Comune di Torricella-Taverne
Cancelleria Comunale
Via alla Chiesa 40
6808 Torricella

Conferma d'ordine No. 235410 -

| | | | | | | |
|-----------------------------------|---------------------------|-------------------|-------------|----------------|----------|-----------------|
| <u>CORRIERE DEL TICINO</u> | Annuncio b/n | | | | | 1 574,40 |
| Colonne: | 4 | Millimetri: | 320 | Date: | 1 | |
| | 04.06.2019 | | | | | |
| Soggetto: | Variante Piano Regolatore | | | | | |
| Totale quantità articolo : | 1280,00 | Prezzo unitario : | 1,23 | Prezzo lordo : | | 1 574,40 |
| Totale CHF : | | | | | | 1 574,40 |

| | |
|----------------------|-----------------|
| Importo netto | 1 574,40 |
| IVA 7,7 % (A1) | 121,23 |
| Arrotondamento | 0,02 |
| Totale CHF | 1 695,65 |

Condizioni di pagamento
30 giorni netto

| | |
|--|----------------------------|
| Municipio di Torricella-Taverne | |
| No. Progressivo: | 2019.00830 |
| R | 13 GIU. 2019 |
| Visti: | <i>[Signature]</i> 13/6/19 |
| Conto contabile: | 779.581.001 |

3296

| | |
|--|--------------------|
| Municipio di Torricella-Taverne | |
| RICEVUTO | |
| 13 GIU. 2019 | |
| Visti: | <i>[Signature]</i> |

PAGATO 03 LUG. 2019

Lodevole
Municipio di Torricella - Taverna
6808 Torricella

v. rif. -
n. rif. FA/FGI

Ascona, 30 giugno 2018



Ogg. **Adeguamento del PR - Piano del traffico**
Aggiornamento calcolo fabbisogno posteggi

Rif. Delibera mandato con Risoluzione municipale no. 1745 del 04.09.2017

| Descrizione della prestazioni maggio - giugno 2018 | Ore eseguite | Tariffa/°h | TOTALE |
|--|--------------|------------|----------|
| Aggiornamento calcolo fabbisogno posteggi | 18.50 | 125.00 | 2'312.50 |

| | | | |
|-------------------------------------|------|--|-----------------|
| Totale 1 | | | 2'312.50 |
| Sconto di favore e arrotondamento | -50% | | -1'198.30 |
| Totale 2 | | | 1'114.20 |
| IVA | 7.7% | | 85.80 |
| Totale onorario, IVA inclusa | | | 1'200.00 |

* Tariffa media oraria Studio Allievi = 125.- fr./h (tariffa base 157.- fr./h con sconto del 20% per mandati diretti)

TOTALE A NOSTRO FAVORE (IVA 7.7% INCLUSA) 1'200.00

Banca dello Stato del Canton Ticino - CCP 65-433-5 - IBAN CH91 0076 4161 5088 1200 1

PAGATO 17 OTT. 2018

| | |
|---------------------------------|--------------------|
| Municipio di Torricella-Taverne | |
| No. Progressivo: | 2018.01415 |
| R | 09 OTT. 2018 |
| Visti: | <i>[Signature]</i> |
| Conto contabile: | 779.581.001 |

Lodevole
Municipio di Torricella-Taverne
via alla Chiesa
6808 Torricella

c.a. arch. Davide Marchesi

Lugano, 18.09.2018

FATTURA 18027

Fattura finale Varianti di adeguamento del Piano regolatore - fase finale

| | ore | Fr./ora | | |
|--------------------------------|------|------------|-----|------------------|
| Onorario | 89.0 | fr. 128.00 | fr. | 11'392.00 |
| Stampe cartacee | | | fr. | 501.00 |
| IVA 7.7% (CHE-109.352.078 IVA) | | | fr. | 915.76 |
| TOTALE (iva compresa) | | | fr. | 12'808.00 |

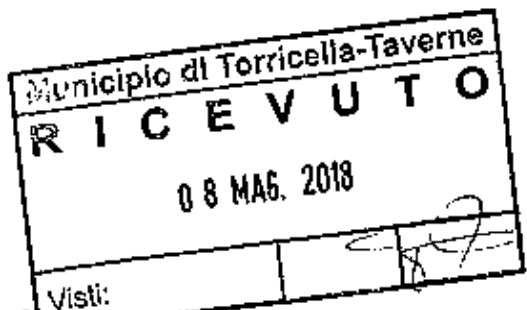
Allegati

Tabelle delle ore

Tabelle delle stampe cartacee

Importo da versare tramite l'allegata polizza di versamento.

Termine di pagamento 30 giorni



Spettabile
Ufficio tecnico comunale
a.c.a Davide Marchesi
6808 Torricella

2831

v. rif.
n. rif. FA/FGI
file 1273_LF-03

Ascona, 30 aprile 2018

Comune di Torricella - Taverne

Adeguamento del PR - Piano del traffico

Prestazioni da ingegnere del traffico aprile 2018

Egregio signor Marchesi,

mi riferisco all'oggetto citato ed in conformità con la vostra delibera con Risoluzione municipale no. 1745 del 04 settembre 2017, ed in particolare con la consegna della documentazione aggiornata relativa all'adeguamento del PR - Piano del traffico (Rapporto di pianificazione - aspetti traffico; Piano del traffico tenuto conto dei recenti sviluppi discussi con il pianificatore e il tecnico comunale), in allegato mi permetto trasmettere la fattura relativa alle prestazioni eseguite dallo studio ad oggi.

ing. Francesco Allievi

Francesco Allievi

Allegato: citato e conteggio ore

PAGATO 06 LUG. 2018

| | |
|--|------------------|
| Municipio di Torricella-Taverne | |
| No. Progressivo: | 2018.00620 |
| R | 15 MAG. 2018 |
| Visti: | <i>22/6/2018</i> |
| Conto contabile: | 779.581.001 |

Lodevole
Municipio Di Torricella - Taverna
6808 Torricella

v. rif. -
n. rif. FA/FGI

Ascona, 30 marzo 2018



Ogg. **Adeguamento del PR - Piano del traffico**
Aggiornamento calcolo fabbisogno posteggi

Rif. Delibera mandato con Risoluzione municipale no. 1745 del 04.09.2017

| Descrizione delle prestazioni. | Ore eseguite | Tariffa/*h | TOTALE |
|---|--------------|------------|----------|
| Aggiornamento calcolo fabbisogno posteggi | 54.00 | 125.00 | 6'750.00 |

| | | | |
|-------------------------------------|------|--|-----------------|
| Totale 1 | | | 6'750.00 |
| Sconto di favore | -50% | | -3'375.00 |
| Totale 2 | | | 3'375.00 |
| IVA | 7.7% | | 258.90 |
| Totale onorario, IVA inclusa | | | 3'634.90 |

* Tariffa media oraria Studio Allievi = 125.- fr./h (tariffa base 157.- fr./h con sconto del 20% per mandati diretti)



Banca dello Stato del Canton Ticino - CCP 65-433-5 - IBAN CH91 0076 4161 5088 1200 1



OIKOS 2000 - CONSULENZA E INGEGNERIA AMBIENTALE SAGL

via Fazzatalescia 2
CH-6813 Almona Carasso
Svizzera
A - IVA CHE-112 713 202

tel. 01 339 13 81 Tel.
tel. 01 335 32 33 Fax
info@oikos2000.com
www.oikos2000.com

O.S.O.S.

| | | |
|--------------------------------|--|--|
| Municipi: 2 Torricella-Taverne | | |
| RICEVUTO | | |
| 25 GEN. 2018 | | |
| Visti: | | |

Spettabile
Municipio di Torricella-Taverne
Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella

ns. rif. 1909/AC
19.01.2018

Definizione dello spazio riservato ai corsi d'acqua (SRCA), Comune di Torricella - Taverne
Delibera RM1326 / 2017 - SALDO

Spettabile Municipio,

A conclusione del mandato menzionato a margine, i cui elaborati sono stati consegnati a fine 2017 - richiamati il nostro preventivo del 10.3.2017 e la delibera RM1326 / 2017- ci permettiamo di inviarvi il saldo per le nostre prestazioni.

L'importo a nostro favore ammonta a:

SFr. 8'599.50 (IVA 8% inclusa).

In caso non ci fossero particolari impedimenti, vi preghiamo di versare l'importo attraverso il bollettino allegato.

Ringraziandovi per la fiducia accordataci vi inviamo i nostri più cordiali saluti.

Oikos 2000 - Consulenza e ingegneria ambientale Sagl
Alberto Conelli

PAGATO - 1 MAR. 2018

Allegato: Bollettino di versamento

dipl. bio./EPG-ETH Amb.

| | | |
|---------------------------------|--------------|--|
| Municipio di Torricella-Taverne | | |
| No. Progressivo: | 2018.00151 | |
| R | 25 GEN. 2018 | |
| Visti: | | |
| Conto contabile: | 775.581.001 | |

Lodevole
Municipio di Torricella-Taverne
via alla Chiesa
6808 Torricella

c.a. arch. Davide Marchesi

Lugano, 27.02.2018

FATTURA 18011

Consulenza pianificatoria 2 semestre 2017

| | Ore | Fr./ora | | |
|--------------------------------|------|------------|-----|-----------------|
| Onerario | 26.0 | fr. 128.00 | fr. | 3'328.00 |
| Stampe cartacee | | | fr. | 384.00 |
| IVA 7.7% (CHE-109.352.078 IVA) | | | fr. | <u>285.82</u> |
| TOTALE (iva compresa) | | | fr. | 3'997.00 |

PAGATO 29 MAR. 2018

Allegati
Tabelle delle ore
Tabelle stampe cartacee

| | |
|--|--|
| Municipio di Torricella-Taverne | |
| No. Progressivo: | 2015.00317 |
| R | 20 MAR. 2018 |
| Visti: | <i>[Signature]</i> <i>[Signature]</i> <i>[Signature]</i> 23/3/18 |
| Conto contabile: | 779.581.001 |

Importo da versare tramite l'allegata polizza di versamento.
Termine di pagamento 30 giorni

V. cto 01052000

Lodevole
Municipio di Torricella-Taverne
via alla Chiesa
6808 Torricella

c.a. arch. Davide Marchesi

Lugano, 15.12.2017

FATTURA 17040

Spazio riservato ai corsi d'acqua - Piano di Indirizzo

| | ore | Fr./ora | | |
|------------------------------|------|------------|-----|-----------------|
| Onorario | 29.0 | fr. 128.00 | fr. | 3'712.00 |
| Stampe cartacee | | | fr. | 421.00 |
| IVA 8% (CHE-109.352.078 IVA) | | | fr. | 330.64 |
| TOTALE (iva compresa) | | | fr. | 4'463.00 |

Allegati
Tabelle delle ore

Importo da versare tramite l'allegata polizza di versamento.
Termine di pagamento 30 giorni

| | |
|--|--------------|
| Municipio di Torricella-Taverne | |
| No. Progressivo: | 2017.01805 |
| R | 22 DIC. 2017 |
| Visti: | 4/7 |
| Conto contabile: | 779.581.001 |

PAGATO - 9 FEB. 2018

CONTO?

X PR (ALLEGATO ALLEGAZIONE)

Lodevole
Municipio di Torricella-Taverne
via alla Chiesa
6808 Torricella

c.a. arch. Davide Marchesi

Lugano, 15.12.2017

FATTURA 17041

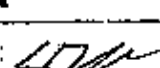
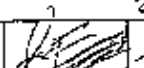

Consulenza pianificatoria 2 semestre 2017

| | Ore | Fr./ora | | |
|------------------------------|------|------------|-----|-----------------|
| Onorario | 12.0 | fr. 128.00 | fr. | 1'536.00 |
| IVA 8% (CHE-109.352.078 IVA) | | | fr. | 122.88 |
| TOTALE (iva compresa) | | | fr. | 1'658.00 |

Allegati
Tabelle delle ore

Importo da versare tramite l'allegata polizza di versamento.

Termine di pagamento 30 giorni

| | |
|--|--|
| Municipio di Torricella-Taverne | |
| No. Progressivo: | 2017 01806 |
| R | 22 DIC. 2017 |
| Visti: |    |
| Conto contabile: | 773.581.001 |

PAGATO - 9 FEB. 2018

Lodevole
Municipio di Torricella-Taverne
via alla Chiesa
6808 Torricella

c.a. arch. Davide Marchesi

Lugano, 15.12.2017

FATTURA 17038

Acconto no.2 Varianti di adeguamento del Piano regolatore - fase finale

| | ore | Fr./ora | | |
|------------------------------|------|------------|-----|-----------------|
| Onorario | 70.0 | fr. 115.00 | fr. | 8'050.00 |
| IVA 8% (CHE-109.352.078 IVA) | | | fr. | 644.00 |
| TOTALE (Iva compresa) | | | fr. | 8'694.00 |

Allegati
Tabelle delle ore

Importo da versare tramite l'allegata polizza di versamento.
Termine di pagamento 30 giorni

PAGATO - 9 FEB. 2018

| | |
|---------------------------------|--|
| Municipio di Torricella-Taverne | |
| No. Progressivo: | 2017.01803 |
| R | 22 DIC. 2017 |
| Visti: | <i>[Signature]</i> <i>[Signature]</i> <i>[Signature]</i> |
| Conto contabile: | 779.581.001 |

| | |
|---------------------------------|--------------------|
| Municipio di Torricella-Taverne | |
| No. Progressivo: | 2017.00966 |
| R | 11 LUG. 2017 |
| Visti | <i>[Signature]</i> |
| Conto contabile: | 779.581.001 |

Lodevole
Municipio di Torricella-Taverne
via alla Chiesa
6808 Torricella

c.a. arch. Davide Marchesi

Lugano, 04.07.2017

FATTURA 17019

Consulenza pianificatoria anno 2016 *2017*

PAGATO 10 AGO. 2017

| | Ore | Fr./ora | | |
|-------------------------------------|------|------------|-----|-----------------|
| Onorario | 15.0 | fr. 128.00 | fr. | 1'920.00 |
| Copie cartacce | | | fr. | 332.00 |
| IVA 8% (CHE-109.352.078 IVA) | | | fr. | 180,16 |
| TOTALE (iva compresa) | | | fr. | 2'432.00 |

Allegati
Tabelle delle ore

Importo da versare tramite l'allegata polizza di versamento.
Termine di pagamento 30 giorni

| | |
|---------------------------------|--|
| Municipio di Torricella-Taverne | |
| No. Progressivo: | 2017.00865 |
| R | 11 LUG. 2017 |
| Visti: | <i>[Signature]</i> <i>[Signature]</i> <i>[Signature]</i> |
| Conto contabile: | 779 581.005 |

Lodevole
Municipio di Torricella-Taverne
via alla Chiesa
6808 Torricella

c.a. arch. Davide Marchesi

PAGATO 10 AGO. 2017

Lugano, 04.07.2017

FATTURA 17018

Acconto no.1 Piani particolareggiati dei Nuclei di Torricella, Taverne e Motto - fase finale

| | Ore | Fr./ora | | |
|------------------------------|------|------------|-----|-----------------|
| Onorario | 23.0 | fr. 128.00 | fr. | 2'944.00 |
| IVA 8% (CHE-109.352.078 IVA) | | | fr. | <u>235.52</u> |
| TOTALE (iva compresa) | | | fr. | 3'179.00 |

Allegati
Tabelle delle ore

Importo da versare tramite l'allegata polizza di versamento.
Termine di pagamento 30 giorni

| | |
|---------------------------------|--------------------|
| Municipio di Torricella-Taverne | |
| No. Progressivo: | 2017.00845 |
| R | 11 LUG. 2017 |
| Visti: | <i>[Signature]</i> |
| Conto contabile: | 779.581.001 |

Lodevole
Municipio di Torricella-Taverne
via alla Chiesa
6808 Torricella

c.a. arch. Davide Marchesi

PAGATO 10 A60, 2017

Lugano, 04.07.2017

FATTURA 17017

Acconto no.1 Varianti di adeguamento del Piano regolatore - fase finale

| | | |
|------------------------------|-----|------------------------|
| Onorario | fr. | 2'530.00 |
| IVA 8% (CHE-109.352.078 IVA) | fr. | <u>202.40</u> |
| TOTALE (Iva compresa) | fr. | <u>2'732.00</u> |

Allegati


Tabelle delle ore

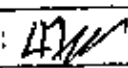
Importo da versare tramite l'allegata polizza di versamento.

Termine di pagamento 30 giorni

MATTEO HUBER
ARCHITETTO

5851

| | |
|---------------------------------|---|
| Municipio di Torricella-Taverne | |
| R I C E V U T O | |
| 23 DIC. 2016 | |
| Visti: |  |

| | |
|---------------------------------|---|
| Municipio di Torricella-Taverne | |
| No. Progressivo: | 2016-01827 |
| R | - 2 GEN. 2017 |
| Visti: |  |
| Conto contabile: | 779 583 001 |

Lodevole
Municipio di Torricella-Taverne
via alla Chiesa
6808 Torricella

c.a. arch. Davide Marchesi

Lugano, 22.12.2016

PAGATO 26 GEN. 2017

FATTURA 16051

Consulenza pianificatoria anno 2016

| | Ore | Fr./ora | | |
|------------------------------|------|------------|-----|-----------------|
| Onorario | 33.0 | fr. 128.00 | fr. | 4'224.00 |
| IVA 8% (CHE-109.352.078 IVA) | | | fr. | <u>337.92</u> |
| TOTALE (iva compresa) | | | fr. | 4'561.00 |

Allegati
Tabelle delle ore

Importo da versare tramite l'allegata polizza di versamento.
Termine di pagamento 30 giorni

| | |
|---------------------------------|---|
| Municipio di Torricella-Taverne | |
| No. Progressivo: | 2016.00897 |
| R | 21 LUG. 2016 |
| Visti | <i>[Signature]</i> <i>[Signature]</i> <i>[Signature]</i> 23.07.16 |
| Conto contabile: | 779 581.00 |

Lodevole
Municipio di Torricella-Taverne
via alla Chiesa
6808 Torricella

c.a. arch. Davide Marchesi

Lugano, 11.07.2016

FATTURA 16027

Variante di PR fmn 215, zona AP-EPP 2

| | Ore | Fr./ora | | |
|------------------------------|------|------------|-----|-----------------|
| Onorario | 24.0 | fr. 128.00 | fr. | 3'072.00 |
| Stampe cartacee | | | fr. | 133.00 |
| IVA 8% (CHE-109.352.078 IVA) | | | fr. | 256.40 |
| TOTALE (iva compresa) | | | fr. | 3'461.00 |

Allegati

Tabelle delle ore e delle copie cartacee

Importo da versare tramite l'allegata polizza di versamento.

Termine di pagamento 30 giorni

Municipio di
TorriceUa-Taverne
Via alla Chiesa
6808 Torricella

Municipio di Torricella-Taverne
RICEVUTO
12 LUG. 2016
Visti: *[Signature]*

Publicitas S.A.

Via Senago 42
CaseUa postale 340
CH-6915 Pambio-Noranco

Tel. +41 58 680 91 80
Fax +41 58 680 91 71
lugano@publicitas.ch

IBAN CH88 0483 5036 0469 4100 0
IVA CHE-162.043.065

Fattura

Nr. 024009676 No cliente 024-589231 Data 4.07.2016
Vostro consigliere Publicitas +41 58 680 91 80


| Supporto pubblicitario/concernente | Data | Grandezza | Tariffa | Rbasso | Importo Netto |
|--|-----------------------------|-----------------|---------|--------|---------------|
| Lugano: Bitop Ticino Taverne-Torricella/Variante PR | 17.06 | 47 120 / 480 mm | 2.43 | | 1 166.40 |
| Prestazioni complementari: Taverne-Torricella/Variante PR PA0: Prestazione Grafica | No. Progressivo: 2016 00890 | | 65.00 | | 65.00 |
| <p>Municipio di Torricella-Taverne 13 LUG. 2016 Visti: <i>[Signature]</i> Conto contabile: 779 581 001</p> | | | | | |
| * 8.00 % IVA : 1 231.40 | | | | | 1 231.40 |
| | | | | | 98.50 |

Pagamento a 30 giorni netto; nessuna reclamazione verrà accettata dopo questo termine.
Le spese di sollecito e gli interessi saranno fatturati.

Totale CHF **1 329.90**

PAGATO 28 LUG. 2016





Vor der Einzahlung abzurufen / A décaher avant le versement / Da spozare prima dal versament

| Empfangsschein / Récépissé / Ricevuta | Einzahlung Giro | Versement Virement | Versamento Girata |
|--|---|--|---|
| Publicitas S.A. Via Senago 42 6915 Pambio-Noranco | Publicitas S.A. Via Senago 42 6915 Pambio-Noranco | Keine Mitteilungen anhängen Pas de communications Non aggiungere comunicazioni |  |
| 01-24326-2 HF | 01-24326-2 CHF | Fasszahl / N° de référence / N° di riferimento 10024 58923 10001 60096 76006 | |
| 1329 . 90 | 1329 . 90 | Broschüren / Versement / Versamento Municipio di TorriceUa-Taverne Via alla Chiesa 6808 Torricella | |
| 10024 58923 10001 60096 76006 Municipio di TorriceUa-Taverne Via alla Chiesa 6808 Torricella | 609 | | |

0100001329904>001002458923100016009676006+ 010243262>

Die Anna-Mestelle
L'office de dépôt
L'ufficio d'accettazione

PAGATO 24 DIC. 2015

| | |
|--|---|
| Municipio di Torricella-Taverne | |
| No. Progressivo: | 2015 01589 |
|  11 DIC. 2015 | 10, 12, 16 15 |
| Visti: |    |
| Conto contabile: | 919,581.004 |

Lodevole
Municipio di Torricella-Taverne
via alla Chiesa
6808 Torricella

c.a. arch. Davide Marchesi

Lugano, 10.12.2015

FATTURA 15041

Compendio dello stato dell'urbanizzazione

Onorario (RM 4061/2015) fr. 4'500.00

TOTALE (iva compresa) fr. 4'500.00

Allegati

Importo da versare tramite l'allegata polizza di versamento.

Termine di pagamento 30 giorni

PAGATO 22 OTT. 2015

| | |
|---------------------------------|--|
| Municipio di Torricella-Taverne | |
| No. Progressivo: | 2015.01065 |
| R | 30 SET. 2015 |
| Visti: | <i>[Signature]</i> <i>[Signature]</i> <i>[Signature]</i> |
| Canto contabile: | 779.581.001 |

Lodevole
Municipio di Torricella-Taverne
via alla Chiesa
6808 Torricella

c.a. arch. Davide Marchesi

RM 1391/2013

Lugano, 22.09.2015

FATTURA 15030

Inventario degli edifici fuori zona edificabile

| | Ore | Fr./ora |
|------------------------------|-----|----------------------|
| Onorario | | fr. 11'770.00 |
| Stampe cartacee | | fr. 200.00 |
| IVA 8% (CHE-109.352.078 IVA) | | fr. <u>957.60</u> |
| TOTALE | | fr. 12'927.00 |

Allegati

Tabella stampe cartacee

Importo da versare tramite l'allegata polizza di versamento.

Termine di pagamento 30 giorni

PAGATO 25 FEB. 2015

| | |
|---------------------------------|--------------|
| Municipio di Torricella-Taverne | |
| No. Progressivo: | 2015.00153 |
| R | 18 FEB. 2015 |
| Visti: | 117/111 |
| Conto corrente: | 779 581.01 |

Lodevole
Municipio di Torricella-Taverne
via alla Chiesa
6808 Torricella

c.a. arch. Davide Marchesi

Lugano, 11.02.2015

FATTURA 15006

Piano di indirizzo, varianti di adeguamento del Piano regolatore

| | Ore | Fr./ora | | |
|------------------------------|-------|------------|-----|------------------|
| Onorario | 222.5 | fr. 115.00 | fr. | 25'587.50 |
| Stampe cartacee | | | fr. | 657.00 |
| IVA 8% (CHE-109.352.078 IVA) | | | fr. | <u>2'099.56</u> |
| TOTALE | | | fr. | 28'344.00 |

Allegati

Tabella ore svolte e stampe cartacee

Importo da versare tramite l'allegata polizza di versamento.

Termine di pagamento 30 giorni

Lodevole
Municipio di Torricella-Taverne
via alla Chiesa
6808 Torricella

c.a. arch. Davide Marchesi

Lugano, 19.01.2015

FATTURA 15004

Modifica di poco conto del PR: strada di servizio riale Rozzuolo

| | Ore | Fr./ora | | |
|------------------------------|------|------------|-----|------------------------|
| Onorario | 28,5 | fr. 125,00 | fr. | 3'562.50 |
| Stampe cartacee | | | fr. | 61,00 |
| IVA 8% (CHE-109.352.078 IVA) | | | fr. | <u>289.88</u> |
| TOTALE | | | fr. | <u>3'913.30</u> |

Allegati
Tabella ore svolte e stampe cartacee

Importo da versare tramite l'allegata polizza di versamento.
Termine di pagamento 30 giorni

| | |
|---------------------------------|--|
| Municipio di Torricella-Taverne | |
| No. Progressivo: | 2015.00053 |
| R | 20 GEN. 2015 12.1.2015 |
| Visti | <i>[Signature]</i> <i>[Signature]</i> <i>[Signature]</i> |
| Conto contabile: | 779.581.01 |

PAGATO 13 FEB. 2015

| | |
|--|--|
| Municipio di Torricella-Taverne | |
| No. Progressivo: | 604.0358 |
| R | 20 GEN. 2015 |
| Visti: | <i>[Signature]</i> <i>[Signature]</i> <i>[Signature]</i> |
| Conto corrente stabile: | 779.581.01 |

PAGATO 04 FEB. 2015

Lodevole
MUNICIPIO
del Comune di Torricella-Taverne
Via alla Chiesa

CH - 6808 TORRICELLA-TAVERNE

SWIFT: POFICRBE
IBAN: CH48 0900 0000 6900 4991 0
BANK: SWISS POST - Postfinance, CH - 3030 BERNA

FATTURA 1415 - 1**OGGETTO :** Variante di PR In zona riale Rozzuolo

MANDATO : Analisi di fattibilità per dissodamenti e compensazione con rimboschimento, trattative con Sezione Forestale e Pianificatori;
Allestimento finale di 7 incarti per la Domanda di dissodamento.

ONORARIO : Liquidazione finale:

| | | | | |
|--|-----------|--------------|------------|-----------------|
| Ingegnere ETH / SIA | ore 13,00 | a CHF 130,00 | CHF | 1.690,00 |
| Segretariato | ore 3,50 | a CHF 85,00 | CHF | 297,50 |
| Trasferte | | comprese | CHF | 0,00 |
| Spese riproduzioni, ecc. | | a corpo | CHF | 150,00 |
| Totale prestazioni effettive | | | CHF | 2.137,50 |
| Sconto ca. 10% | | | CHF | -213,50 |
| Totale prestazioni effettive | | | CHF | 2.074,00 |
| IVA 8.0 % | | | CHF | 171,00 |
| Totale onorario | | | CHF | 2.245,00 |
| Deduzione acconti precedenti | | | CHF | 0,00 |
| Totale onorario a nostro favore | | | Fr. | 2.245,00 |

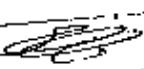

Pagabili netto entro 30 giorni.

Ringraziamo per il mandato e salutiamo cordialmente.

Studio d'ingegneria
BLOCH ROUSSETTE CASALE SA

Allegati: Polizza di versamento.

MATTEO HUBER
ARCHITETTO

| | | |
|---------------------------------|---|---|
| Municipio di Torricella-Taverne | | |
| No. Progressivo: | 2014-0971 | |
| R | 20 OTT. 2014 | |
| Visita: |  |  |
| Conto contabile: | 799 581.01 | |

Lodevole
Municipio di Torricella-Taverne
via alla Chiesa
6808 Torricella

c.a. arch. Davide Marchesi

Lugano, 15.10.2014

FATTURA 14107 PAGATO 31 OTT. 2014

Modifica di poco conto del PR fmn 865, 1116, 1454: compensazione bosco AP-EP3

| | Ore | Fr./ora | | |
|------------------------------|------|------------|-----|------------------------|
| Onorario | 48.5 | fr. 125.00 | fr. | 6'062.50 |
| Stampe cartacee | | | fr. | 85.00 |
| IVA 8% (CHE-109.352.078 IVA) | | | fr. | <u>491.80</u> |
| TOTALE | | | fr. | <u>6'639.30</u> |

Allegati

Tabella ore svolte e stampe cartacee

Importo da versare tramite l'allegata polizza di versamento.

Termine di pagamento 30 giorni



No. IVA: CHE-110.087.196 IVA

Agno, 29 settembre 2014

| | |
|---------------------------------|---------------|
| Municipio di Torricella-Taverne | |
| No. Progressivo: | 2014-0905 |
| R | - 1 OTT. 2014 |
| Dist: | 85 |
| Conto contabile: | 779 581.00 |

RICEVUTO
30 SET 2014

Lodevole
MUNICIPIO
del Comune di Torricella-Taverne
Via alla Chiesa
CH - 6808 TORRICELLA-TAVERNE

PAGATO 31 OTT. 2014

SWIFT: POFICHBE
IBAN: CH48 0900 0000 6800 4991 0
BANK: SWISS POST - Postfinance, CH - 3030 BERNA

FATTURA 1312 - 1

OGGETTO : Variante di PR in zona AP-EP3

MANDATO : Analisi di fattibilità per dissodamenti e compensazioni con rimboschimento, trattative con Sezione Forestale e Pianificatori; Allestimento finale di 7 incarti per la Domanda di dissodamento.

ONORARIO : Liquidazione finale:

| | | | | |
|--|-----------|--------------|------------|-----------------|
| Ingegnere ETH / SIA | ore 18.50 | a CHF 130.00 | CHF | 2'405.00 |
| Segretariato | ore 4.00 | a CHF 85.00 | CHF | 340.00 |
| Trasferte | | comprese | CHF | 0.00 |
| Spese riproduzioni, ecc. | | a corpo | CHF | 150.00 |
| Totale prestazioni effettive | | | CHF | 2'895.00 |
| Sconto ca. 10% | | | CHF | -276.60 |
| Totale prestazioni effettive | | | CHF | 2'768.40 |
| IVA 8.0 % | | | CHF | 231.60 |
| Totale onorario | | | CHF | 3'000.00 |
| Deduzione acconti precedenti | | | CHF | 0.00 |
| Totale onorario a nostro favore | | | Fr. | 3'000.00 |

Pagabili netto entro 30 giorni.

Ringraziamo per il mandato e salutiamo cordialmente.

Studio d'ingegneria
BLOCH ROUSSETTE CASALE SA

Allegati: Polizza di versamento.



Calcolo definitivo

Repubblica e Cantone Ticino
Dipartimento delle Istituzioni
Via Bossi 2a
6900 Lugano
Telefono 091 815 53 71
Fax 091 815 55 88
E-mail di-rf.lugano@ti.ch

REGISTRO FONDIARIO

Ufficio dei registri del Distretto di Lugano
6900 Lugano

Funzionario incaricato: **ARIGONI ENRICO**
Telefono 091 815 53 95

Municipio di Torricella-Taverne

No. Progressivo: **2014-03880**

R 29/SET. 2014

Visti: *[Signature]* *[Signature]* *[Signature]*

Conto contabile: **779 581.04**

C/O UFFICIO TECNICO COMUNALE
COMUNE DI TORRICELLA TAVERNE
6808 TORRICELLA

PAGATO
RICEVUTO 17 OTT. 2014

PVR

BOLLETTA: 5.2014.5.2911.2

DEL 23.09.2014

TOTALE : 60.00

SALDO A NOSTRO FAVORE 60.00

ESTRATTI 3 x 20 Fondi: 864 1116 1454 TORRICELLA TAVERN

SI PREGA DI UTILIZZARE LA PRESENTE POLIZZA PER IL PAGAMENTO.

TERMINE DI PAGAMENTO : 30 GIORNI.

TERMINE DI RECLAMO : 30 GIORNI. IL RECLAMO, BREVEMENTE MOTIVATO, DEVE ESSERE INOLTROATO ALL'UFFICIO DEI REGISTRI COMPETENTE.

INTERESSI DI RITARDO : 5% ALL'ANNO. L'INTERESSE E' DOVUTO ANCHE IN CASO DI RECLAMO O DI RICORSO.

IN CASO DI RICORSO FANNO STATO I RIMEDI DI DIRITTO INDICATI NELLE RISPETTIVE DECISIONI.

Vor per Einzahlung abzutragen / A détacher avant le versement / Da staccare prima del versamento

Empfangsschein / Récépissé / Ricevuta

Einzahlung Giro

Versement Virement

Versamento Girata

Einzahlung für / Versement pour / Versamento per

Einzahlung für / Versement pour / Versamento per

UFFICIO DEI REGISTRI
VIA BOSSI 2A
6900 LUGANO

UFFICIO DEI REGISTRI
VIA BOSSI 2A
6900 LUGANO

Keine Mitteilungen anbringen
Pas de communications
Non aggiungere comunicazioni



FRP-03/2014

Referenz-Nr./N° de référence/N° di riferimento

00 00020 14052 01405 00291 10024

Konto / Compte / Conto **01-56331-9**
CHF

Konto / Compte / Conto **01-56331-9**
CHF

Einzahlung von / Versé par / Versato da

60 . 00

60 . 00

Erhöhe mit von / Versé par / Versato da

00002014052014050029110024

C/O UFFICIO TECNICO COMUNALE
COMUNE DI TORRICELLA TAVERNE
6808 TORRICELLA

609

C/O UFFICIO TECNICO COMUNALE
COMUNE DI TORRICELLA TAVERNE
6808 TORRICELLA

442/05

0100000060004>000002014052014050029110024+ 010563319>

Die Annahmestelle
L'office de dépôt
L'ufficio d'accettazione

MATTEO HUBER
ARCHITETTO

RICEVUTO
21 AGO. 2014

Lodevole
Municipio di Torricella-Taverne
via alla Chiesa
6808 Torricella
c.a. Davide Marchesi

Lugano, 19 agosto 2014

Concerne: fattura parziale Piano di indirizzo - Piano particolareggiato dei Nuclei di Torricella, Taverne e Motto

Onorevole signor Sindaco,
egregi signori,

con la presente vi inoltro la fattura parziale della variante per l'inserimento dei Piani particolareggiati dei Nuclei di Torricella, Taverne e Motto, attualmente in Dipartimento del territorio per l'esame preliminare.

Rispetto all'offerta del maggio 2011, ho escluso le prestazioni inerenti l'informazione della popolazione che verrà effettuata subito dopo l'esame del Dipartimento (24 ore punto C e 2 ore punto D).

Allego alla presente la tabella col calcolo delle stampe e la poliza di versamento.

Vogliate gradire i miei più cordiali saluti.

Arch. Matteo Huber

Allegati: Poliza di versamento
Tabella calcolo stampe

PAGATO 24 SET. 2014

| | |
|---------------------------------|---------------------|
| Municipio di Torricella-Taverne | |
| No. Progressivo: | 2014.00761 |
| R | 24 AGO. 2014 |
| Visti: | <i>[Signature]</i> |
| Conto contabile: | 779.591.013 |

Lodevole
Municiplo di Torricella-Taverne
Via alla Chiesa
6808 Torricella

v. rif.
n. rif. FA/FGI
file 538_F-05.docx

Ascona, 30 aprile 2014

FATTURA NO. 538-05

**PIANO REGOLATORE – Ristesura del Piano del Traffico
ACCOMPAGNAMENTO DEL PIANIFICATORE COME SPECIALISTA TRAFFICO
CONCLUSIONE FASE 2**

In conformità con l'offerta d'onorario del 10 agosto 2010 e la relativa delibera da parte del Municipio del 24 gennaio 2011, mi permetto trasmettere la fattura a saldo relativa alle prestazioni eseguite dal mio studio per l'importo di:

| | |
|--|--|
| Municipio di Torricella-Taverne | |
| No. Progressivo: | 2011-00413 |
| R | - 2 MAG. 2014 5.05.2014 |
| Visti: | <i>[Signature]</i> <i>[Signature]</i> <i>[Signature]</i> |
| Conto contabile: | 779 581.01 |

fr. 1'000.-

(IVA 8.0 % inclusa)

PAGATO 30 MAG. 2014

Importo che vi prego di versare sul seguente conto:
no. 3160092/001.000.001 della Banca dello Stato - 6612 Ascona
IBAN CH41 0076 4316 0092 0000 C

1391/2013

GIOVINO ME
COMPTON

Lodevole
Municipio di Torricella-Taverne
via alla Chiesa
6808 Torricella

Lugano, 11 marzo 2014

Concerne: fattura parziale Piano di Indirizzo IEFZE - febbraio 2014

| Pos | Descrizione | Costo Fr.- |
|-----------------------------|---|---------------|
| 1 | Piano di riferimento | 1'500 |
| 2 | Sopraluogo, informatizzazione e aggiornamento schede 90Fr./scheda x 57 schede | 5'130 |
| 3 | Rapporto di pianificazione | 500 |
| 4 | Stampe cartacee A0, A3, A4 | 796 |
| TOTALE (iva esclusa) | | 7'926 |
| IVA - 8 % | | 634 |
| TOTALE (iva inclusa) | | 8'560 |

L'importo sopramenzionato è da versare sul conto Nr. 39471 GLV Huber Arch Matteo, presso la BdSCT Lugano Molino Nuovo.

| | |
|---------------------------------|--|
| Municipio di Torricella-Taverne | |
| No. Progressivo: | 2014 00275 |
| R | 13 MAR. 2014 |
| Visti: | <i>[Signature]</i> <i>[Signature]</i> <i>[Signature]</i> |
| Conto contabile: | 779 581-01 |

PAGATO 11 APR. 2014

RICEVUTO

Lodevole
Municipio di Torricella-Taverne
Via alla Chiesa
6808 Torricella

v. rif.
n. rif. FA/FGI
file 538_F-04.docx

Ascona, 05 marzo 2013

RICHIESTA D'ACCONTO 538-04

**PIANO REGOLATORE – Ristesura del Piano del Traffico
ACCOMPAGNAMENTO DEL PIANIFICATORE COME SPECIALISTA TRAFFICO
AVANZAMENTO FASE 2**

In conformità con l'offerta d'onorario del 10 agosto 2010 e la relativa delibera da parte del Municipio del 24 gennaio 2011, mi permetto trasmettere una richiesta d'acconto relativa alle prestazioni eseguite a tutt'oggi dal mio studio per l'importo di:

fr. 4'000.-

(IVA 8,0 % inclusa)

Importo che vi prego di versare sul seguente conto:
no. 3160092/001.000.001 della Banca dello Stato - 6612 Ascona
IBAN CH41 0076 4316 0082 C000 C

| | | |
|---------------------------------|---------------|--------------------|
| Municipio di Torricella-Taverne | | |
| No. Progressivo: | 2013/02235 | |
| R | - 6 MAR. 2013 | |
| Visti: | <i>L.M.</i> | <i>[Signature]</i> |
| Conto contabile: | 779.583.04 | |

PAGATO 12 APR. 2013

| | |
|---------------------------------|---|
| Municipio di Torricella-Taverne | |
| No. Progressivo: | 212 |
| R | -7 MAR. 2012 12.03.12 |
| Visti: |    |
| Conto contabile: | 779.581.01 |

Lodevole
Municipio di Torricella-Taverne
Via alla Chiesa
6808 Torricella

v. rif.
n. rif. FA/PC
file 538_F-03.docx

Ascona, 29 febbraio 2012

RICHIESTA D'ACCONTO 538-03

**PIANO REGOLATORE – Ristesura del Piano del Traffico
ACCOMPAGNAMENTO DEL PIANIFICATORE COME SPECIALISTA TRAFFICO
FASE 1 + FASE 2**

In conformità con l'offerta d'onorario del 10 agosto 2010 e la relativa delibera da parte del Municipio del 24 gennaio 2011, mi permetto trasmettere una richiesta d'acconto relativa alle prestazioni eseguite a tutt'oggi dal mio studio per l'importo di:

fr. 5'000.-

(IVA 8,0 % inclusa)

PAGATO 29 MAR. 2012

Importo che vi prego di versare sul seguente conto:
no. 3160092/001.000.001 della Banca dello Stato – 6612 Ascona
IBAN CH41 0076 4316 0092 0000 C

Lodevole
Municipio di Torricella-Taverne
Via alla Chiesa
6808 Torricella

v. rif.
n. rif. FA/PC
file 538_F-02.docx

Ascona, 27 gennaio 2012

RICHIESTA D'ACCONTO 538-02

| | |
|---------------------------------|-------------------------|
| Municipio di Torricella-Taverne | |
| No. Progressivo: | 91 |
| 30 GEN. 2012 | |
| Viati: | i.s. <i>As</i> 30.01.12 |
| Conto contabile: | <i>277 551 01</i> |

PIANO REGOLATORE – Ristesura del Piano del Traffico
ACCOMPAGNAMENTO DEL PIANIFICATORE COME SPECIALISTA TRAFFICO
FASE 1 + FASE 2

In conformità con l'offerta d'onorario del 10 agosto 2010 e la relativa delibera da parte del Municipio del 24 gennaio 2011, mi permetto trasmettere una richiesta d'acconto relativa alle prestazioni eseguite a tutt'oggi dal mio studio per l'importo di:

fr. 5'000.-

(IVA 8,0 % inclusa)

PAGATO - 3 FEB. 2012

Importo che vi prego di versare sul seguente conto:
no. 3160092/001.000.001 della Banca dello Stato – 6812 Ascona
IBAN CH41 0076 4316 0092 0000 C

v. rif.
n. rif. **FA/PC**
file **538-01_A.doc**

Lodevole
Municipio di Torricella-Taverne
Via alla Chiesa
6808 Torricella

Municipio di Torricella-Taverne
Via alla Chiesa
6808 Torricella

8.14

17.10.2011

Visto: *[firma]* 27.10.11

Conto contabile: *[firma]* Ascona 14 ottobre 2011

779.581.24

MM 15/2010

RICHIESTA D'ACCONTO 538-01

**PIANO REGOLATORE – Ristesa del Piano del Traffico
ACCOMPAGNAMENTO DEL PIANIFICATORE COME SPECIALISTA TRAFFICO
FASE 2 - VALUTAZIONE FABBISOGNO POSTEGGI**

In conformità con l'offerta d'onorario del 10 agosto 2010 e la relativa delibera da parte del Municipio del 24 gennaio 2011, mi permetto trasmettere una richiesta d'acconto relativa alle prestazioni eseguite a tutt'oggi dal mio studio per l'importo di:

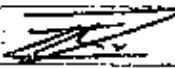

fr. 5'000.-

(IVA 8,0 % inclusa)

PAGATO 24 NOV. 2011

Importo che vi prego di versare sul seguente conto:
no. 3160092/001.000.001 della Banca dello Stato – 6612 Ascona
IBAN CH41 0076 4316 0092 C000 C

Lodevole
Municipio di Taverne Torricella
6808 Torricella - Taverne

| | |
|---------------------------------|--|
| Municipio di Torricella-Taverne | |
| No. Progressivo: | 500 |
| R | 28 GIU. 2011 |
| Visti: |    08.07.11 |
| Conto contabile: | |

Lugano, 27 giugno 2011

Primo acconto:

| Tema | Stato | Onorario |
|--|---------------------------|--|
| A) Zona di Pianificazione Nucleo Torricella (Piano Regolare) | terminato | 1'955.- |
| B) Modifica di poco conto AP - EP 9 (centro Orpera) | terminato <i>con P.R.</i> | 1'955.- |
| C) Variante posteggio centro scolastico | in atto | 6'612.5 <small>Art. 803 2°</small> |
| Totale | | 10'522.5 |
| IVA (528811) 8% | | 841.8 |
| TOTALE | | 11'364.- |

| | | |
|---------------------------------|---------------------|------------|
| A) Ris. mun. 737 del 18.10.2010 | CHF 2'111.40 | 779.581,01 |
| B) Ris. mun. 928 del 20.12.2010 | CHF 2'111.40 | 779.581,02 |
| C) Ris. mun. 803 del 3.11.2010 | CHF 7'141.20 | 779.581,03 |
| | <u>CHF 11'364.-</u> | |

29-7-11